

Claves para la adaptación de la enseñanza de lenguas al EEES

Un proyecto europeo

Consulte nuestra página web: www.sintesis.com
En ella encontrará el catálogo completo y comentado



Queda prohibida, salvo excepción prevista en la ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con autorización de los titulares de la propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y sigs. Código Penal). El Centro Español de Derechos Reprográficos (www.cedro.org) vela por el respeto de los citados derechos.

Claves para la adaptación de la enseñanza de lenguas al EEES

Un proyecto europeo

María Luisa Pérez Cañado (coord.)

Juan Ráez Padilla

Diego Rascón Moreno

Antonio Vicente Casas Pedrosa



UNIVERSIDAD DE JAÉN



EDITORIAL
SÍNTESIS

Este libro ha sido patrocinado por el Vicerrectorado de Convergencia Europea Postgrado y Formación Permanente y el Vicerrectorado de Investigación, Desarrollo Tecnológico e Innovación de la Universidad de Jaén

Reservados todos los derechos. Está prohibido, bajo las sanciones penales y el resarcimiento civil previstos en las leyes, reproducir, registrar o transmitir esta publicación, íntegra o parcialmente, por cualquier sistema de recuperación y por cualquier medio, sea mecánico, electrónico, magnético, electroóptico, por fotocopia o por cualquier otro, sin la autorización previa por escrito de Editorial Síntesis, S. A.

© María Luisa Pérez Cañado (coord.)
Juan Ráez Padilla
Diego Rascón Moreno
Antonio Vicente Casas Pedrosa

© EDITORIAL SÍNTESIS, S. A.
Vallehermoso, 34. 28015 Madrid
Teléfono 91 593 20 98
<http://www.sintesis.com>

ISBN: 978-84-975673-7-4
Depósito Legal: M. 53.274-2010

Impreso en España-Printed in Spain

Índice

Relación de autores	9
1. Introducción	11
1.1. Antecedentes	11
1.2. Objetivos del proyecto	17
1.3. Objetivos del estudio	18
2. Metodología de la investigación	21
2.1. Procedimiento y materiales	21
2.1.1. Introducción	21
2.1.2. Diseño de los cuestionarios	21
2.1.3. Proceso de validación de los cuestionarios	24
2.1.4. Contacto con las universidades españolas y europeas	30
2.1.5. Aplicación de los cuestionarios	38
2.2. Participantes	42
2.2.1. Introducción	42
2.2.2. Datos globales	43
2.2.3. Datos del alumnado de las universidades españolas y europeas	44
2.2.4. Datos del profesorado de las universidades españolas y europeas	48
2.3. Variables	53
2.4. Metodología estadística	53
3. Resultados y discusión	55
3.1. Competencias	55
3.1.1. Alumnado: resultados globales	55
3.1.2. Profesorado: resultados globales	59
3.1.3. Comparación del alumnado y del profesorado	63
3.1.4. Alumnado: resultados específicos	67
3.1.5. Profesorado: resultados específicos	82
3.1.6. Conclusión	98

3.2. Tiempo real de dedicación	101
3.2.1. Alumnado: resultados globales	102
3.2.2. Profesorado: resultados globales	103
3.2.3. Comparación del alumnado y del profesorado	106
3.2.4. Alumnado: resultados específicos	106
3.2.5. Profesorado: resultados específicos	116
3.2.6. Conclusión	125
3.3. Metodología	128
3.3.1. Alumnado: resultados globales	128
3.3.2. Profesorado: resultados globales	132
3.3.3. Comparación del alumnado y del profesorado	135
3.3.4. Alumnado: resultados específicos	138
3.3.5. Profesorado: resultados específicos	160
3.3.6. Conclusión	179
3.4. Satisfacción	180
3.4.1. Alumnado: resultados globales	180
3.4.2. Profesorado: resultados globales	184
3.4.3. Comparación del alumnado y del profesorado	188
3.4.4. Alumnado: resultados específicos	190
3.4.5. Profesorado: resultados específicos	208
3.4.6. Conclusión	224
3.5. Análisis correlacional	225
3.5.1. Correlaciones entre cuestionarios	226
3.5.2. Correlaciones intra-cuestionario en el cuestionario de competencias	226
3.5.3. Correlaciones intra-cuestionario en el cuestionario de tiempo real	229
3.5.4. Correlaciones intra-cuestionario en el cuestionario de metodología	231
3.5.5. Correlaciones intra-cuestionario en el cuestionario de satisfacción	232
3.5.6. Conclusión	236
4. Conclusión	237
4.1. Objetivos del estudio	237
4.2. Objetivos generales del proyecto	240
5. Propuestas de mejora	243
6. Futuras líneas de investigación	247
7. Bibliografía	249
8. Apéndices	257
Apéndice I: Cuestionario competencias alumnado (español)	257
Apéndice II: Cuestionario competencias profesorado (español)	261
Apéndice III: Cuestionario competencias alumnado (inglés)	264
Apéndice IV: Cuestionario competencias profesorado (inglés)	267
Apéndice V: Cuestionario tiempo real de dedicación alumnado (español)	271

Apéndice VI: Cuestionario tiempo real de dedicación profesorado (español)	272
Apéndice VII: Cuestionario tiempo real de dedicación alumnado (inglés)	273
Apéndice VIII: Cuestionario tiempo real de dedicación profesorado (inglés)	274
Apéndice IX: Cuestionario metodología alumnado (español)	275
Apéndice X: Cuestionario metodología profesorado (español)	277
Apéndice XI: Cuestionario metodología alumnado (inglés)	279
Apéndice XII: Cuestionario metodología profesorado (inglés)	281
Apéndice XIII: Cuestionario satisfacción alumnado (español)	283
Apéndice XIV: Cuestionario satisfacción profesorado (español)	286
Apéndice XV: Cuestionario satisfacción alumnado (inglés)	289
Apéndice XVI: Cuestionario satisfacción profesorado (inglés)	293
Apéndice XVII: Centros europeos que pilotan el EEES en sus titulaciones de lenguas	297
Relación de colaboradores	299